

---

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

**HEALTH CERTIFICATE  
FOR EXPORTATION OF TURKEY HATCHING EGGS  
AND TURKEY ONE-DAY-OLD POULTS  
FROM UNITED STATES OF AMERICA TO ALGERIA  
*CERTIFICAT SANITAIRE  
POUR L'EXPORTATION D'OEUFS A COUVER DE DINDES  
ET DE DINDONNEAUX D'UN JOUR  
DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE VERS L'ALGERIE***

**Exporting Country / *Pays exportateur:***  
UNITED STATES OF AMERICA  
*LES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE*

**Country of Destination / *Pays destinataire:***  
*Algeria / Algérie*

**Competent Authority / *Autorité Compétente:***  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA) /  
*DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DES ETATS-UNIS (USDA)*

**Animal Identification / *Identification du produit :***  
See Attachment # 1 / *Voir pièce jointe # 1*

**Total Number of poults or eggs: / *Nombre Total de dindonneaux ou d'Œufs:*** \_\_\_\_\_

**Name and address of the exporter of hatching eggs or poults / *Nom et adresse de l'exportateur d'œufs à couver ou de dindonneaux:***

---

---

---

---

---

**Name, address and registration number of the hatchery of origin or farm of origin. / *Nom, adresse et numéro d'immatriculation du couvoir d'origine ou exploitation d'origine.***

---

---

---

---

---

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

**II. DESTINATION OF THE ANIMALS / *Destination des Animaux:***

1. Name and address of the importer / *Nom et adresse de l'importateur:*

---

---

---

---

2. Means of Transport / *Moyens de Transport :*

---

3. Routing of Poults or Eggs / *Itinéraire des dindonneaux et des œufs*

a. point of embarkation in USA / *Lieu d'embarquement aux USA*

b. from USA to Algeria (indicate airlines and airway bill numbers, countries of transit if any) / *En provenance des USA vers l'Algérie (Indiquez la compagnie aérienne, les numéros des lettres de transport aériens ainsi que les pays de transit s'il ya lieu.)*

**III. CERTIFICATION STATEMENTS / *ATTESTATION:***

The undersigned USDA-accredited veterinarian hereby certifies the following in relation to the animals /eggs described above: / *Je soussigné, vétérinaire officiel du Département de l'Agriculture des Etats-Unis certifie que les animaux / les œufs décrits ci-dessus, remplissent les conditions sanitaires suivantes:*

A. Hatching eggs and one-day poults come from an area free from Exotic Newcastle Disease (END) for the last six months and Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) for 3 months provided that stamping out policy (including disinfection of all affected establishments) is applied, if not, this period is extended to 12 months. / *Les œufs à couvrir et les dindonneaux d'un jour proviennent d'une / de zone(s) indemne(s) de maladie de Newcastle Exotique depuis au moins six (06) mois et d'Influenza Aviaire Hautement Pathogène depuis trois (03) mois à condition qu'une stratégie d'éradication y soit appliquée (désinfection de tous les établissements affectés inclus), autrement, cette période sera étendue à 12 mois.*

B. Hatching eggs and one-day poults come from a reproductive center accredited by the National Poultry Improvement Plan of the US Department of Agriculture, and the farms are subject to official Veterinary Sanitary control. / *Les œufs à couvrir et les dindonneaux d'un jour proviennent d'un centre de reproduction agréé par le Plan National de l'Amélioration Avicole de l'USDA et les exploitations sont soumises au contrôle sanitaire vétérinaire officiel.*

---

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

C. The farm of origin or hatching center has been free of: Avian infectious Bronchitis; Avian Cholera; Encephalomyelitis; Fowl Pox; Infectious Laryngotracheitis; Mycoplasmosis; Infectious Bursal disease; Ornithosis-Psittacosis; Tuberculosis for last three months. / *L'exploitation d'origine ou le couvoir est indemne de : Bronchite infectieuse aviaire, Choléra aviaire, Encephalomyélite aviaire, Variole aviaire, Laryngotracheite infectieuse aviaire- Mycoplasmes aviaire - Maladie de Gumboro- Ornithose-Psittacose- Tuberculose depuis les trois (03) derniers mois.*

D. Hatching eggs and one-day poults come exclusively from a hatchery center and facility that are officially free from Mycoplasmosis and Pullorum disease. / *Les œufs à couvrir et les dindonneaux d'un jour proviennent exclusivement d'un couvoir et d'un établissement officiellement indemne de Mycoplasmosis et de Pullorose.*

E. One-day poults designated in the certificate are healthy and free of signs of any disease related to the species at the day of shipment. / *Les dindonneaux d'un jour désignés dans le certificat sont en bonne santé et ne présentent, au jour de l'expédition, aucun signe des maladies propres à l'espèce.*

F. Hatching eggs and one-day poults in this shipment come from breeding flocks that have been vaccinated for Newcastle disease more than four (04) weeks before export with inactivated vaccine or Lentogenic Live vaccine. / *Les œufs à couvrir et les dindonneaux d'un jour constituant le présent envoi, proviennent d'élevages de reproduction vaccinés contre la maladie de Newcastle depuis plus de quatre (04) semaines avant l'exportation à l'aide d'un vaccin inactivé ou d'un vaccin vivant de souche lentogène.*

G. Parents and Grand parents as well as farms and hatcheries of origin of the turkey poults are certified as free from the following diseases: Salmonella pullorum, S. gallinarum, S. enteritidis, S. typhimurium and S. arizonae; Mycoplasma gallisepticum, M. synoviae and M. meleagridis. / *Les parentaux et grands parentaux, ainsi que les exploitations et les couvoirs d'origine des dindonneaux sont certifiés par les services vétérinaires officiels, comme étant indemnes des maladies suivantes: Salmonella pullorum, S. gallinarum, S. enteritidis, S. typhimurium and S. arizonae; Mycoplasma gallisepticum, M. synoviae and M. meleagridis.*

H. The Parent stock have been vaccinated for: / *Les parentaux ont été vaccinés contre :*

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

| <b>Disease/<br/>Maladie</b>                      | <b>Vaccination<br/>Age /<br/>Age à la<br/>Vaccination</b> | <b>Type of<br/>vaccine /<br/>Nature<br/>du<br/>Vaccin</b> | <b>Stock /<br/>Souche</b> | <b>Lot<br/>number /<br/>Numéro du<br/>Lot</b> | <b>Manufacturer<br/>/ Fabricant</b> | <b>Vaccination<br/>method<br/>/ Mode de<br/>Vaccination</b> |
|--|---|---|---------------------------|---|-------------------------------------|---|
| Newcastle Disease<br><i>Maladie de Newcastle</i> |   |   |                           |   |                                     |   |
| Encephalomyelitis<br><i>Encéphalomyélite</i>     |   |   |                           |   |                                     |   |
| Fowl Pox<br><i>Variole aviaire</i>               |   |   |                           |   |                                     |   |
| Fowl Cholera<br><i>Cholera aviaire</i>           |   |   |                           |   |                                     |   |
| Paramyxovirus-3                                  |   |   |                           |   |                                     |   |

The date of vaccination, the nature of vaccine, the stock, the lot number, the manufacturer name and the vaccination method must be mentioned on the certificate. / *Le certificat doit mentionner les dates de vaccinations, la nature du vaccin, la souche, le numéro de lot, le nom du fabricant et le mode de vaccination.*

I. The poults/eggs have not had any contact with contagious or contaminated animals. / *Les dindonneaux d'un jour/les œufs n'ont pas été en contact avec des animaux contagieux ou contaminés*

J. Hatching eggs and one-day poults will be transported in appropriate conditions in clean and disinfected vehicles and be packed with new and clean materials. / *Les œufs à couvrir et les dindonneaux d'un jour seront transportés dans des conditions appropriées, dans des véhicules propres et désinfectés et emballés dans des matériaux neufs et propres.*

---

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

K. The lots must have labels to identify the merchandise. The labels must include the following information: / *L'identification de la marchandise sera faite par un étiquetage des lots. L'étiquette portera les informations suivantes:*

- Country of Origin / *Pays d'origine*
- Supplier Name / *Nom du fournisseur*
- Importer Name / *Nom de l'importateur*
- Nature of Product / *Nature du Produit*
- Accreditation number of Production Facility / *Numéro d'agrément de l'établissement de production*
- Parent Stock Identification (Strain, Type) / *Numéro d'Identification de la Souche parentale (Souche, Type)*
- Breeder Flock Number(s) / *Numéros du sélectionneur*
- Age of Parents / *Age des parentaux*
- Laying Date (for eggs) / *Date de ponte (pour les oeufs)*

L. Eggs are stamped with the country of origin (US) and National Poultry Improvement Plan (NPIP) accreditation number. / *Les œufs porteront l'estampille du pays d'origine (USA) et le numéro d'agrément du Plan National de l'Amélioration avicole (NPIP).*

M. Signatures of Issuing Veterinary Authorities: / *Signatures des autorités vétérinaires émettrices*

Type or Print - Name and Address of issuing  
USDA-Accredited Veterinarian / *Saisissez ou  
imprimer le nom et l'adresse Du Vétérinaire  
émetteur accrédité par l'USDA*

Name / *Nom:*

---

Address / *Adresse*

---

---

---

Type or Print - Name of Endorsing Federal  
Veterinarian / *Saisissez ou imprimer le nom du  
Vétérinaire Fédéral endossant*

Name / *Nom:*

---

Health Certificate No. / *Certificat Sanitaire No*

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the certificate no.) / (*Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus du N° du certificat.*)

Signature of Accredited Veterinarian / *Signature du Vétérinaire Agrée*

Signature of Endorsing Federal Veterinarian / *Signature du vétérinaire fédéral endossant (Valid only if USDA Veterinary Seal Appears Over Signature) / (Valide seulement si le cachet vétérinaire de l'USDA apparaît au-dessus de la signature.)*

Date Issued: *Date d'émission*

Date Endorsed / *Date d'approbation:*

### Attachment # 1 / Pièce jointe #1

#### ANIMAL IDENTIFICATION Identification du Produit

| Type<br>Type | Eggs<br>oeufs                | Poult Numbers<br>Nombre de Poussins |                     | Species/<br>(Stock)<br>Especies<br>(Souche) | Age of<br>parents    | Laying<br>Date   | Lot<br>Number    | Packing<br>Conditionnement |
|--------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------------|---|----------------------|------------------|------------------|----------------------------|
|              | Total Number<br>Nombre Total | Males<br>Males                      | Females<br>Femelles |   | Age des<br>parentaux | Date de<br>Ponte | Numéro<br>du lot |                            |
|              |                              |                                     |                     |   |                      |                  |                  |                            |